

## 家庭調書

(毎年5月1日更新)

記入日：月/日/年 / /	更新日： / /	
園児 児童 生徒名 *米名は英語表記	フリガナ： 漢 字：	西暦 年 月 日生
現地校：学校名 現地校学年	年	各家庭1部配付時の配布先兄弟学年・氏名
保護者氏名	フリガナ： 氏 名：	フリガナ： 氏 名：
保護者連絡先 ここに書かれた電話番号全てが緊急連絡システムに登録されます。携帯か自宅に○をつけてください	住所 電話 1) 携帯・自宅 電話 2) 携帯・自宅 電話 3) 携帯・自宅 Eメールアドレス 1) Eメールアドレス 2)	前回の家庭調書から変更がある場合は、□にチェックして下さい <input type="checkbox"/> 住所 <input type="checkbox"/> 電話 <input type="checkbox"/> Eメールアドレス
保護者勤務先	勤務先名： 住所： 連絡方法：	
保護者以外での緊急連絡先 日本語が出来ない保護者は 代理人の連絡先も含む	氏名： 1) 2) 電話： 続柄：	

※必ずご記入ください。

## 《 Authorization to Have My Child Medically Treated 》

Regarding \_\_\_\_\_  
(お子様のお名前：Give full Name of Child)As the parents/legal guardians of the above-named child, \_\_\_\_\_  
(Name of Responsible Adult：この欄へは病院等へ付き添った運営委員が記入する為、記入する必要はありません)  
has our permission to authorize emergency medical treatment to this child.保護者氏名 \_\_\_\_\_ 保護者サイン \_\_\_\_\_ 日付 \_\_\_\_\_  
Parent Name \_\_\_\_\_ Signature of Parent \_\_\_\_\_ Date \_\_\_\_\_保険会社 \_\_\_\_\_ 保険契約者 \_\_\_\_\_  
Your Insurance Company: \_\_\_\_\_ Policy Holder: \_\_\_\_\_保険番号 \_\_\_\_\_  
Policy No: \_\_\_\_\_

※上記内容に変更が生じた場合は変更届をご提出ください

ハリスティータ VICカード番号 (任意)		ご記入頂いたVICカード番号を、ローリー日本語補習学校TIEコードに毎年登録させていただきます。
VICカード登録者氏名 (英語)		詳細は補習校ホームページをご覧ください。 補習校ホームページ → 寄付関連 → ハリスティータ-TIE